



## JONATHAN ANDERSON

**Latino Fashion Designer  
Brings Back Fashion & Gives  
Back to the Community of  
Cleveland**

## LA FIESTA

## LATINA 2014

**Jowell y Randy, y el salsero del  
amor Lefty Perez. Page 4**  
Por Ivan Gomez

**DETRÁS DEL RITMO Y  
SABOR, DJ VIC, LA VOZ  
DE LA EXPERIENCIA**

**THIS IS CLEVELAND:  
A CLEVELAND ANTHEM**

By Juan Caminero



# MÁS PUERTAS SE ABREN PARA XIMENA DUQUE

La actriz se mantiene muy conectada al público que le ha dado todo. Se conecta por Twitter o Facebook y se identifica con “#FamiliaDuque”

Por Amelia Orozco



La bella actriz Colombiana, Ximena Duque nos regaló un tiempocito para platicar sobre su más reciente papel en la telenovela por Telemundo, “Santa Diabla.”



¿Qué hiciste para convertirte en Inés Robledos?

“Tuve que sacármela bien y hacer el papel de la villana que el público quiere y que no se parezca a otra que me ha tocado. Inés es villana pero está loquita y así lo vivo y lo siento.”

¿Qué hicieras si te encontraras con una Inés en la vida real?

“¡Saldría corriendo! Es una mezcla de emociones, uno tiene que tomarse el tiempo para ayudarla. Inés está llena de miedo, culpas y problemas psicológicos.”

Ximena fue muy franca en compartir que gran parte de su éxito se lo debe a sus fans y también a la sencillez con la cual enfrenta cada día su trabajo como actriz. “Como que no me creo, soy igual que tú, un ser humano, que llora, es feliz,” así me comentó Ximena Duque cuando platicamos sobre sus proyectos.

La actriz se mantiene muy conectada al público que le ha dado todo. Se conecta por Twitter o Facebook y se identifica con “#FamiliaDuque” para hablar con sus fans. Nunca se lo olvida “el público te pone y también te quita,” nos comentó. También nos contó como empezó todo. “Cuando era niña, bueno imagínate, yo me la ingeniaba para hacerlos reír, era la payasita de la familia, haciendo improvisaciones. Como que vio eso mi mamá y también lo tengo en la sangre,” reflexionó. “Fui creciendo y yo sabía que quería ser actriz y siempre me lo metí en la cabeza y poco y poco,” nos intimó. Cuando era adolescente, sus padre se separaron y se mudó de Colombia a Miami con su

mamá. Poco después, en 2003, concursó en “Protagonistas de Novela II,” y eso le dio la oportunidad de mostrar más que su talento, pero también sus ganas de triunfar. “Lo importante,” recalcó Ximena, “no es llegar si no mantenerte.” Y eso vemos que lo está logrando. Nos platicó “me cerraban puertas, nadie me ha regalado nada,” dijo “pero tampoco debes creer que ya la hiciste.”

Ella sabía que no la había hecho y siguió demostrando con cada otro papel más que le daban como en “Soñar no Cuesta Nada”, “El Amor No Tiene Precio”, en la serie “Decisiones”, “Pecados Ajenos”, “Valeria,” y muchas obras más. Ximena tuvo la oportunidad de

trabajar en “Santa Diabla” a lado de su amor, Carlos Ponce, el actor puertorriqueño quien hace el papel del abogado Humberto Cano en la telenovela. Además de estar muy entregada a su público, es su hijo Christian que hace cambiar su forma de hablar. De pronto se le nota que su corazón entero le pertenece a él.

Revive todos los capítulos de “Santa Diabla” en [www.telemundo.com/novelas](http://www.telemundo.com/novelas) con Ximena Duque, junto al hombre que la ama, Carlos Ponce el actor puertorriqueño que hace el papel de Humberto Cano en la novela. Sigán a Ximena y la #FamiliaDuque por Twitter @ximenaduque.



## EVA MENDES LAUNCHES HER NEW SPRING COLLECTION

Actress Eva Mendes and New York & Company launch the Eva Mendes Spring 2014 collection and all the pieces are so feminine and fun. Mendes is taking this creative role very seriously which really shows in the end product. It's reported that she tries everything on and refuses

to release things she personally would never wear. She is very involved in the design process. Here are just some of the gorgeous pieces. The collection is now available at NY&C stores and at [www.nyandcompany.com/EvaMendes](http://www.nyandcompany.com/EvaMendes).



## MARCH “ENROLL CLEVELAND” MONTH



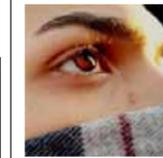
Cleveland, Ohio — With the March 31st deadline for enrollment in a Health Care Marketplace plan quickly approaching, Cleveland Mayor Frank G. Jackson has declared March “Enroll Cleveland” month.

“Your health and the health of your family should be a priority for you. You should be able to seek out preventative health care and you shouldn't have to choose between seeing a doctor and other necessities,” said Mayor Jackson. “The Affordable Care Act will help you get the medical care you need and the time to enroll is now.”

Join the more than 4 million Americans who have selected quality health care plans! For information on enrollment events or local navigators in your neighborhood, please call 2-1-1 or visit the United Way of Cleveland's 2-1-1 First Call for Help website at [www.211cleveland.org](http://www.211cleveland.org). Just looking for information or opportunities to learn more? Visit [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov) for information on plans and subsidies on the Health Insurance Marketplace that may be available for your household. If your income is below \$15,856 annually, you may qualify for expanded Medicaid. Additional information is available at [www.benefits.ohio.gov](http://www.benefits.ohio.gov). The Northeast Ohio Outreach and Enrollment Council

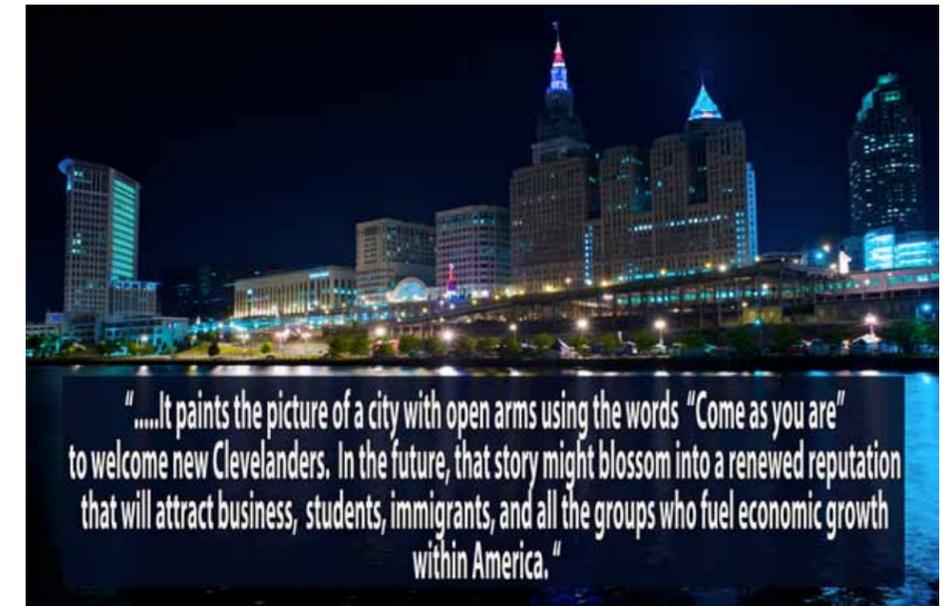
## THIS IS CLEVELAND: A CLEVELAND ANTHEM

By Juan Caminero



As a part of a new and innovative campaign to rebrand Cleveland's image, the tourism organization

known as “Positively Cleveland” has released a YouTube video entitled “A Cleveland Anthem”. The video itself carries a gritty themed portrayal of a rebellious city with attitude, showcasing the entertainment, cuisine, and rock-infused culture. Perhaps the most attention-grabbing aspect of the video are the phrases flashing throughout it, which seem to be pulling apart the curtain of Cleveland's reputation to reveal a town of edgy, passionate, and sophisticated people. These “in-your-face” phrases include “This isn't the place for people who follow the herd” as well as “While they were talking about us, we weren't listening”. Following Positively Cleveland's annual meeting at the Cleveland Convention Center on Wednesday, the campaign entitled “This is Cleveland” has sparked a considerable reaction on social media. Cleveland residents, business owners, and even Mayor Frank Jackson took



“.....It paints the picture of a city with open arms using the words “Come as you are” to welcome new Clevelanders. In the future, that story might blossom into a renewed reputation that will attract business, students, immigrants, and all the groups who fuel economic growth within America.”

to twitter using the hashtag “#ThisisCLE” to show their support. In regards to the new branding strategy, head of Positively Cleveland David Gilbert commented saying “We are not just about marketing...we are about growth”. Growth appears to be the buzzword among locals who have been working to bring about

what's being called a “Cleveland renaissance”. With an active arts scene, a diverse culinary industry, and recent development projects, Cleveland is making a city-wide effort to turn around dwindling numbers and increase commerce. The video released this month was effective in telling a story of a cultured and progressive city

who is ready to claim its title as the underdog. It paints the picture of a city with open arms using the words “Come as you are” to welcome new Clevelanders. In the future, that story might blossom into a renewed reputation that will attract business, students, immigrants, and all the groups who fuel economic growth within America.

## PRIVATE BREAKIN CLASSES w/BzBroox

Founder of CityBreaks Studio  
**1 Single Private Class - \$50 p/ Hour**  
**4 classes p/ month (ONE HOUR ea.) - \$100**  
**8 Classes p/ Month (ONE HOUR ea.) - \$200**  
**10 Classes p/ Month (ONE HOUR ea.) - \$250**

Availability:  
**Mondays (12pm - 8pm)**  
**Tuesdays (12pm - 9pm)**  
**Wednesdays (12pm - 8pm)**  
**Fridays (12pm - 6pm)**  
**Saturdays (12pm - 6pm)**



**CITYBREAKS STUDIO**

3327 West 32nd Street  
 Cleveland, Ohio 44109

To set a Schedule

CALL 216.526.8498

EMAIL [CityBreaksCLE@gmail.com](mailto:CityBreaksCLE@gmail.com)

[www.CityBreaksCLE.com](http://www.CityBreaksCLE.com)



## EL 10 ANIVERSARIO DE LA FIESTA LATINA 2014

Por Ivan Gomez

Julia de Burgos en asociación con Latino Cleveland presentarán esta temporada de abril a uno de los más populares dúo musical, el sábado 12 de abril Jowell y Randy, y el Domingo 13 debutará el salsero del amor Lefty Perez.

Este año será el décimo aniversario de la fiesta latina 2014 y se aclamara en grande y como nunca, con toda combinación de artistas locales como se acostumbra cada año, no obstante este año, se proyecta que rebasara avivamiento digno a su celebración número 10, será en grande!!

Gracias a el centro cultural de las artes, Julia de Burgos quien se dedica a preservar y compartir las tradiciones puertorriqueñas y Caribeñas través de la enseñanza y la práctica de las artes visuales así también como las artes literarias, y en asociación con Latino Cleveland, una compañía que sirve como fuente a lo que pasa relacionado con los hispanos en el noreste de Ohio. Este año no

**"OVER 3000 PEOPLE CAME OUT TO PARTY WITH US"**

-Allen Colon-

About "La fiesta Latina 2013" by Julia de Burgos and LatinoCleveland.com



Diana Cornielle Photography

faltarán los juegos electrónicos idóneos para la familia, y el mejor entretenimiento latino, así también ayudará recaudar fondos para el centro cultural de Julia de Burgos.

Jowell & Randy es un dúo puertorriqueño de reggaeton formado por Joel Muñoz Martin (Jowell) y Randy Ariel Ortiz Acevedo (Randy). El dúo ha estado activo desde mediados del año 2000 y es actualmente uno de los mejores exponentes de reggaeton. Además este duo a hecho colaboraciones de Daddy Yankee, Arcángel, De la Ghetto, Farruko, Divino y Tonny Tun Tun. Cabe indicar que su más reciente álbum llegó al primer puesto en 8 de sus primeras 10 semanas en la cartelera de Billboard.

Precios comodos para que nadie falte \$15.99 con cupon, precio regular \$21.99 (sin cupon)Vengan a celebrar este icono latino de Cleveland

## Aio's No Annual Contract Rate Plans

Aio Monthly Plans	Aio Basic	Aio Smart	Aio Pro
	\$40/mo.	\$50/mo.	\$60/mo.
after Auto Pay Credit	\$35/mo.	\$45/mo.	\$55/mo.
	500MB of high speed*	2.5GB of high speed*	5GB of high speed*

### Simple Pricing Includes

- ✓ All taxes and fees
- ✓ Unlimited talk, text and data

(customizable) Visit your local Aio authorized dealer location(s) below:

(custom) dealer name	(custom) dealer name	(custom) dealer name
address	address	address
city	city	city
phone	phone	phone
extra/directional	extra/directional	extra/directional

**Save \$5 with Auto Pay.** Sign up for Auto Pay and save \$5 on your monthly bill. Auto Pay is an easy and convenient way to pay for service each month. Sign up on your Smartphone using the My Aio app or at [myaio.wireless.com](http://myaio.wireless.com) and we'll give you a \$5 account credit each month at the end of your billing cycle for as long as you stay on Auto Pay. Auto Pay enrollment on a Basic, Smart or Pro plan purchased on or after 2/4/2014 required. Terms, conditions and restriction apply. **No annual contract required.** Monthly price includes taxes, applicable fees and the above domestic components. Monthly plan payments are not refundable or transferable. Activation fee up to \$25. Other charges and fees may apply. Subject to Terms and Conditions of Service and Unreasonable Use Policy. Available at [www.aio.wireless.com/support](http://www.aio.wireless.com/support). \* Data use exceeding 500 MB, 2.5GB or 5GB, depending on your plan, will result in reduced speeds during the rest of your monthly plan cycle. For more information about Auto Pay, our plans, features and monthly charges, ask your Aio Advocate. © 2014 Aio Wireless LLC. All rights reserved.



## STOREWIDE MATTRESS & FURNITURE SALE!



*Mi Bella Casa*  
**FURNITURE**

**35107 Center Ridge Road**  
**North Ridgeville**  
(Ridgeville Center - Next To Aldi)  
**440-353-0091**

Interest-Free Financing Available

See Other Side For Furniture Savings

### QUEEN SIZE MATTRESSES

Starting At  
**\$299**

**50% OFF**  
**ALL MATTRESS SETS**  
Over \$399

**FREE**  
**MATTRESS PROTECTOR**  
With Mattress Purchase Over \$699  
LIMITED TIME OFFERS

# CONCIERTO DEL DÍA NACIONAL DE LA SALSA 2014

Por: Elmer González. - Fotos: Miguel Rojas.



El domingo 16 de marzo de 2014 se celebró la edición número 31 del concierto del "Día Nacional de la Salsa" en el Estadio Hiram Bithorn en San Juan.

nacional de la salsa" en el Estadio Hiram Bithorn en San Juan.

Este ha sido en los pasados años el evento más importante en el mundo de la salsa en Puerto Rico pues reúne a los seguidores más leales a esta forma de música y sirve, además, de referencia para medir la popularidad del género en la Isla.

Este año se dieron dos circunstancias bien especiales. Primero, la participación sin precedente en este evento de un grupo del ritmo de plena con la agrupación Plena Libre que cumple 20 años de trabajo local e internacional. Por otro lado, la asistencia rompió los records al



lograr reunir alrededor de 40 mil salseros entusiastas. El concierto fue dedicado a El Gran Combo y ofreció reconocimientos a figuras como: Justo Betancourt, Miguel Barcasnegras "Meñique"

y la Orquesta La Terrífica. Aunque el énfasis de la actividad siempre ha sido resaltar a las figuras legendarias del género, la "sangre nueva" salsera fue representada por el can-

tante y compositor Juan José Hernández y su grupo San Juan-Habana. Por otro lado, la "salsa romántica" se escuchó en la voz de Eddie Santiago quien hacía varios

LA ASISTENCIA ROMPIÓ LOS RECORDS AL LOGRAR REUNIR ALREDEDOR DE 40 MIL SALSEROS ENTUSIASTAS.

años que no se presentaba en su tierra natal. La tradición y el sonido salsero clásico estuvieron presentes con la participación de la orquesta de Bobby Valentín, Luis Perico Ortiz con Domingo Quiñones, Moncho Rivera con parte del repertorio de su fenecido tío Ismael Rivera y un gran cierre con Oscar D León y Andy Montañez interpretando sus éxitos del pasado con la Dimensión Latina, respaldados por una gran orquesta dirigida por Louis García.

Fueron cerca de diez horas de clave, tambor, bailes, sol y luna que revalidaron una vez más que la salsa sigue viva en Puerto Rico, cuna de figuras importantes que delinearon y popularizaron esta forma de música urbana.

## NUEVA YORK RINDE UN HOMENAJE A CELIA CRUZ

La 'Guarachera de Cuba', será recordada en un concierto en el Teatro Apollo de esa ciudad.

"Este es uno de los reconocimientos más importantes que se le han dado desde que falleció. El Apollo es un teatro importante, y en el centro de la comunidad afroamericana", aseguró Omer Pardillo, ejecutor del patrimonio de Celia Cruz, y que fue su representante, al referirse al concierto que se realizará el 22 de marzo en el mítico escenario para recordar a la reina de la salsa, que falleció el 16 de julio de 2003.

Su reconocimiento en el Apollo la llevará a formar parte de un selecto grupo de artistas que también han sido honrados en ese escenario como Aretha Franklin, Ella Fitzgerald, Michael Jackson, Stevie Wonder, Lionel Richie, Etta James o Quincy Jones; muchos de los cuales comenzaron sus carreras en las famosas noches de novatos que se organizan en ese lugar.

"Celia fue la primera en muchas cosas", dijo complacido sobre el que sea la primera latina en recibir esta distinción "y qué bueno porque mantiene vivo el legado de la cultura latina, y más en la ciudad de Nueva York". Pardillo y Elia Knight, hija del fallecido Pedro Knight, esposo de Cruz, aceptarán el reconocimiento durante el evento.

Además, se otorgará una beca a un estudiante de la escuela de Música Celia Cruz en el condado de El Bronx. Un grupo de artistas, entre ellos la cubana Lucrecia como invitada, se tomarán el escenario del Apollo, en el corazón del vecindario de Harlem, para hacer un recorrido por las cuatro etapas de la carrera de Cruz: con la Sonora Matancera, Tito Puente, las Estrellas de Fania y en solitario.

José Alberto "El canario" con su orquesta, Cita Rodríguez y Anissa Gathers -una de las cantantes que dio vida a Celia Cruz en el musical Off Broadway que se hizo de su vida- serán algunos de los músicos que recordarán a Celia Cruz tocando su música en el Apollo.

## THE CLEVELAND SALSA MACHINE AL DESCUBIERTO MUSICAL

Por Ivan Gomez

Rafael "Leyo" Rodríguez, nacido y criado en Lajas, Puerto Rico. Que con su voz melódica trasladara al bailar y escuchador a cantantes salseros del pasado. Rafael, atribuyendo la influencia de artistas como Chamaco Ramírez, Marvin Santiago, Héctor Lavoe, y Frankie Ruiz además prolongara como emisario de soneros con sabor y sentimiento que Puerto Rico sigue ofreciendo para el mundo a través de la música, es oportuno señalar que la banda "The Cleveland Salsa Machine" fue fundada por Rafael "Leyo" Rodríguez y Héctor Torres, lo cual "Leyo" nos brindó esta entrevista para el Vocero Latino

¿CUAL ES LA DIFERENCIA ENTRE TÚ Y LAS DEMÁS BANDAS DE SALSA?

Primeramente e notado que la visión de las orquestas ya establecidas en la farándula de la Salsa y Merengue aquí en Cleveland, Ohio no es mas diferente que decir 8 años atrás cuando yo vivía aquí y decidí involucrarme en la farándula musical local luego me fui en el 2005 a Florida, no veo nuevas grabaciones, no veo las orquestas en gran demanda, algunos están tocando el mismo repertorio, no hay innovación. Sin embargo nosotros debutamos Noviembre 1 y ya hemos tocado en 4 diferentes lugares, ya hemos tocado música original (Bella Por Naturaleza) escrita por mi y arreglo de mi director Héctor Torres, ya estamos preparando nuestra primera producción, este su servidor ahora mismo tengo un sencillo homenaje a los grandes salseros del ayer escrito por mi titulado "Pa' Los De Ayer" también mi música con dos trombones es un estilo como el de Willie Colon y Héctor Lavoe no se escucha por aquí, nuestro estilo de Salsa es explícito, clásico y diferente.

¿CUAL ES TU META O DONDE TE MIRAS EN 5 AÑOS?

Definitivamente que quiero tener 2 producciones grabadas con La Cleveland Salsa Machine. Quiero que mi orquesta de salsa sea la vara de medir otras orquestas en cuanto a calidad de música. Quiero empezar local y en 5 años sea nacional e internacional. Deseo cosechar nuevo talento en cuanto a músicos y cantantes, que la Cleveland Salsa Machine sea un icono musical en esta gran ciudad.

¿TIENES UNA CANCIÓN QUE HAGAS ESCRITO QUE SEA TU FAVORITA?

Si, me encanta "El Despreciado" porque creo que todos en nuestras vidas en algún momento dado nos sentimos despreciado por un amor, algún familiar,



**"Quiero que mi orquesta de salsa sea la vara de medir otras orquestas en cuanto a calidad de música."**

algún amigo o por la misma sociedad y creo que cuando lo grabe va a tocar muchos corazones porque habrá gente que van a coincidir con este sentimiento. También me gusta mucho otra que escribí que se llama "Juanito Mala Maña", lo veo como una continuación de la original "Juanito Alimaña" que grabó Héctor Lavoe

**ME HABÍAS COMENTADO QUE ESCRIBES TUS PROPIAS CANCIONES, AL ESCRIBIRLAS TE VASAS EN TU EXPERIENCIA PERSONAL O ¿CUAL ES LA FUENTE DE TU INSPIRACIÓN?**

De las canciones que e escrito la mayoría se han basado en experiencias personales pero también encuentro inspiración en el amor, me especializo en escribir letras románticas pero con salsa dura, o sea salsa agresiva, en cuanto a ese estilo de escribir me baso en que la salsa de los

70" s era mas dura, mas intensa que la salsa de los 80's pero la de los 80's era mas romántica pues pienso yo; porque no escribir letra romántica con arreglo musical agresivo? Actualmente estamos tocando una original que se titula "Bella Por Naturaleza" que se basa en esta filosofía "Letra romántica con música de los 70's"

Salsa Machine Members  
Lead Singer: Rafael "Leyo" Rodríguez  
Director/Percussionist: Hector Manuel Torres  
Piano: Shea Pierre  
Chorus/Minor Percussion: Rene Troche  
Bass: Dan Pappalardo  
Percussionist: Samuel Morales  
Trombone: Zach Warren  
Trombone: Larry Calloway

Para contrataciones comuniquese al 216.688.5072

## ASCAP RINDE HOMENAJE Y RECONOCIMIENTO A FANIA

El dominicano Johnny Pacheco, co fundador de Fania Records junto al abogado Jerry Masucci, recibió el Premio Herencia Latina de manos del salsero Víctor Manuelle. Pacheco, acompañado Ismael Miranda, Roberto Roena, Bobby Valentín y Larry Harlow aseguró que ha cumplido todos sus sueños, uno de ellos crear la discográfica - Fania- que reunió a un grupo de jóvenes músicos que hicieron historia hace 50 años. "Agradezco a los muchachos por haber estado conmigo todos estos años", dijo el músico para luego agregar con satisfacción que "me llena de orgullo decir que siguen cantando con el mismo tono", dijo Pacheco.

Todo mi amor eres tú, que interpreta Toby Love. La entrega anual de los ASCAP terminó con el show de las Estrellas de Fania, luego de que Rubén Blades se uniera a sus compañeros y el cantante Víctor Manuelle para interpretar algunos de los temas que hicieron famosos y que concluyeron con el clásico "Quítate tú".



Rubén Blades, además del premio a las Estrellas de Fania, fue reconocido como compositor en la categoría Tropical por





The Spanish American Committee

# ELVIS CRESPO EN CLEVELAND Y DE GALA

Por Ivan Gomez

## EL EVENTO DE GALA MAS ESPERADO DEL 2014

Este 26 de Septiembre El comité hispano de Cleveland se enorgullece de celebrar su 48 Aniversario con un evento de gala Beneficio para recaudar fondos con el fin de brindar servicios a la comunidad latina, el comité hispano es una organización sin fines de lucro, además fue establecido en 1966, y es la organización latina más antigua y más la grande en servicios humanos en Ohio, igualmente es una agencia asociada de United Way, y miembro afiliado nacional del Consejo Nacional de La Raza, y del mismo modo es un sitio de asesoría de vivienda certificada por HUD.

El comité hispano cuenta con un presupuesto anual de \$ 2.1 millones, también cuenta con más de 5.500 clientes al año. Al comité se establece como el proveedor principal de servicios humanos enfocados en los hispanos de la región, esta organización impacta el desarrollo económico y social en Cleveland, en el condado de Cuyahoga, y el Estado. Ahora con nuevos miembros el comité hispano lanza su primer paso para la ardua continuidad de ejecución para impactar el servicio humano que estos ofrecen para la comunidad en el área.

El evento será diferente y con un código de vestimenta estrictamente establecido. Elvis Crespo es una de las más importantes figuras de la música hispana y ha tenido una extraordinaria carrera desde sus inicios. El intérprete de Puerto Rico sigue siendo gran defensor del Merengue en el mundo hispano.

“Es un orgullo y un honor para mí el ser parte del equipo de coordinación de esta gran celebración, nuestra meta como junta ejecutiva es poder recaudar suficientes fondos para expandir nuestros servicios a la comunidad latina de esta ciudad lo cual esta bien necesitada de estos servicios, una figura como Elvis Crespo nos ayudara a que este evento sea todo un éxito en esta noble causa” así lo manifestó José Meléndez vice presidente de la junta directiva

Por un buen tiempo formó parte del grupo Manía, en el que tuvieron éxitos como “Linda Eh”, “A que te pego mi manía”, “Ojitos Bellos” y muchos otros. El contacto con la gente, su música rítmica y melodiosa y ese estilo “Urbano” que lo caracteriza lo convirtieron rápidamente en un indiscutible favorito del público. Con varios millones de copias

ventas y con tantos años de carrera artística, Elvis Crespo se ha convertido en un fenómeno musical, y El 10 de diciembre de 2013 Elvis Crespo presenta “One flag”, un disco que contiene 12 canciones que, como su nombre lo indica, pretenden eliminar fronteras en Latinoamérica. Participaron conocidos compositores y productores, entre ellos Emilio Estefan y Nacho, del dúo Chino & Nacho. El primer corte se titula “Pegaíto, suavécito”, y lo sigue “Sopa de Caracol”, donde participa Pitbull como invitado.

Este es un evento que no podemos pasarlo por alto, es la oportunidad de hacer historia dentro del entretenimiento de Cleveland, por fin nos visitara un icono de la música latina. Es importante mencionar y un honor para la comunidad Puertorriqueña, que el orado principal del evento será el Secretario de Estado de Puerto Rico, Kenneth McClintock. Tal evento se llevara acabo en la Villa Conference Center, las puertas se abrirán al publico desde las 7pm

**“Fui al ultimo show de Elvis Crespo aquí en Cleveland y fue asombro, pero ahora con sus nuevos éxitos será 10 veces mejor, No puedo esperar!!!”**

-Ely Colon-

Denominado como la voz de la noche y el King de los Nightclubs



# UN POLÍTICO QUE QUERÍA PROHIBIR LA VENTA DE VIDEOJUEGOS VIOLENTOS, DETENIDO POR TRÁFICO DE ARMAS



El senador del estado de California Leland Yee, del Partido Demócrata, ha sido detenido este miércoles acusado de corrupción, tráfico de armas y blanqueo de dinero, según informa el San Francisco Chronicle. Yee trabajaba para una mafia china local llamada Ghee Kung Tong y liderada por Raymond Chow,

que también ha sido detenido, junto a dos docenas más de la banda. La investigación ha estado a cargo del FBI, que ha tenido agentes infiltrados en la mafia de Chow durante dos años y medio, obteniendo pruebas de tráfico de armas y contrabando de tabaco y bebidas alcohólicas. Según el escrito de acusación, Yee aceptó sobornos continuamente durante la investigación y también participó en conversaciones donde se discutía explícitamente sobre detalles de las operaciones de tráfico de armas. Se da el caso de que el hipócrita senador Yee ha sido uno de los más activos defensores del control de armas en el estado de California, impulsando varias normas al respecto a raíz de la masacre de Newtown. También fue el autor de una ley que hubiera prohibido la venta de videojuegos violentos a menores en California, que fue echada abajo por el Tribunal Supremo al considerar que violaba la primera enmienda de la Constitución de EEUU, que protege la libertad de expresión. Los jueces otorgaron entonces la misma protección a los videojuegos que la que disfrutaban libros, obras de teatro o películas.

## Almira Tire & Service Center

1775 Elyria Ave. Lorain Ohio

Complete Auto Service Cars, Vans, Trucks and Trailers  
All Brands of Tires Available  
with Every New Tire Purchase  
Also Great Price on Used Tires.  
Put our 35 years of experience to work for you.



Free Flat Tire Repair and Rotation

Hablamos Español! Call 440-244-1767

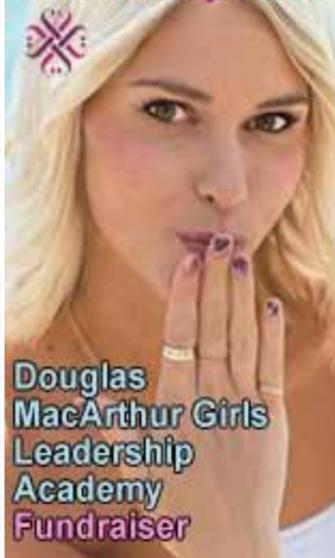


In Association with [www.latinocleveland.com](http://www.latinocleveland.com)  
**JULIA DE BURGOS CULTURAL ARTS CENTER** presents:  
 10TH ANNUAL **FIESTA LATINA**  
 SATURDAY APRIL 12TH & SUNDAY APRIL 13TH  
**JEWELL RANDOLPH**  
**PAY ONE PRICE / RIDE ALL DAY AND LIVE ENTERTAINMENT**  
**MUSIC BY:** DJ Vic, **HOSTED BY:** Yasin Cuevas, Benny D, Washington Party, **PERFORMING:** Papo Ruiz y La Dulzura De La Salsa, Sabor Latino Dance Group, Grupo Coqui Dance Group, Explosion Divina, Evolution, Caliente Flavor, Spectro, Titan Hype, JM & Guisingo, Lucien Rose, Blazin El Unico, Miss Puerto Rico Image, Project Model, Vigo's Dreams and more!  
**25th ANNIVERSARY I-X INDOOR AMUSEMENT PARK**  
**\$15.99** with coupon  
 Regular Price \$21.99  
**JULIA DE BURGOS CULTURAL ARTS CENTER**

Fundraiser for Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy

Check out our new **SPRING SUMMER catalog**

**Jamberry Nails**



Douglas MacArthur Girls Leadership Academy Fundraiser

[mknails.jamberrynails.net](http://mknails.jamberrynails.net)

or visit: [Vocerolatinonews.com](http://Vocerolatinonews.com)

# Latino Fashion Designer Brings Back Fashion & Gives Back to the Community of Cleveland

By Jose Melendez  
Photos By: Orville McEachron & Mike Bacanu

CLEVELAND, OH –Imagine a Tsunami washing away the long lost city of Atlantis and just like an act of magic, citizens of Atlantis arrive at the shores of Cleveland at the Nautica, gorgeous women wearing long gowns in colors inspired by the ocean, the beauties of the sea life and antique surroundings in

company of warriors dressed in silk, a breeze of the Caribbean sea running through Cleveland in a summery night. This was Anderson Couture's owner and head fashion designer Jonathan Anderson's vision when he started drafting his 2014 Spring Collection.

On Friday March 21st, 2014 this vision became a reality at the City of Cleveland's City Hall Rotunda. This event not only

was a vehicle to give back to a community that have seen him transform from a runaway teenager to an Award Winning Fashion Designer but also was the beginning of the great comeback of Fashion to Cleveland, Ohio. The first ever Latino Fashion Designer to host a Fashion Show at the Cleveland City Hall Rotunda & the first to unite so many Local Celebrities such as "Melissa Reid, Enrique Correa, Melissa Mack, Kristi Capel,

Wayne Dawson, Kenny Crumpton, Mark Lyon, Elyse Chengery, Marcus Walker, Terrence Lee, Harry Boomer, Carrie Young, Chris Vanvliet, Leah Richards & Grace Roberts among others. Guest MC were Fox 8 Angelica Campos & Richard "Zoom" Scott. The whole room lit up with a Caribbean atmosphere transporting everyone to an enchanted night at Atlantis, Folkloric dances by "Ritmo & Raza" Live performances by "Brittany

Carbaugh", R & B Singer "Tim Lowe" & Afro Caribbean Band "Ray & the Rice and Beans" followed by Celebrity & Spring Collection Runway in which also featured appearances by Miss Ohio Latina "Stephanie Miranda" & Miss Puerto Rico Image Neiza Rivera.

Anderson, Born and raised in Puerto Rico & inner city Lincoln-West High School Graduate presented his first Benefit Fashion Show focusing in motivating

Continued page 13



education in young Latinos by donating part of the events proceeds to Esperanza Inc's Student Scholarship Program, a non-profit organization focusing in enriching & mentoring young scholars into a professional career. Anderson expressed how his life changed and continued his education thanks to an Esperanza Inc's Counselor that constantly fought to see him succeed not only in High School but in life as well. He gave a special recognition to Irma Houston & Dolly Guerrero Velez, Esperanza's Mentors that believed and supported his talent from the beginning. Both Jonathan and his wife Maria Anderson (current State Representative candidate for District-13) are Esperanza Inc.'s Alumnis and recipients of the Student Scholarship Program.

Jonathan Anderson closed the night by endorsing Esperanza Inc. and quoting "Educate a child and you will educate a family, that will educate a Generation, that will educate a Nation", also, continued to give special thanks to those that made the night possible, Cuyahoga County's Ward-14 Councilman Brian Cummins, Neon Health services, Jay Honda, Take5 Restaurant, 107.3FM The Wave, Project Model, Motives Cosmetics Lather Hair Salon and Esbi Hair Salon, while promising to be the first of many that the City of Cleveland will see.

For more pictures and information on how to purchase from this collection visit [www.AndersonCouture.com](http://www.AndersonCouture.com)

Orville McEachron photography

Orville McEachron photography

"The first ever Latino Fashion Designer to host a Fashion Show at the Cleveland City Hall Rotunda & the first to unite so many Local Celebrities such as "Melissa Reid, Enrique Correa, Melissa Mack, Kristi Capel, Wayne Dawson, Kenny Crumpton, Mark Lyon, Elyse Chengery, Marcus Walker, Terrence Lee, Harry Boomer, Carrie Young, Chris Vanvliet, Leah Richards & Grace Roberts among others. Guest MC were Fox 8 Angelica Campos & Richard "Zoom" Scott." -Jose Melendez-



## FIRST ANNUAL ANDERSON COUTURE BENEFIT FASHION SHOW

Por Vocero Latino Staff

Moda, cultura, educación, bailes, reinas, belleza, celebridades y orgullo Latino son algunas de las palabras que describen lo que en la noche del viernes presenciamos con el primer "First Annual Anderson Couture Benefit Fashion Show".

El evento fue realizado en el hermoso y elegante City Hall Rotunda en Cleveland Ohio. Comenzó al ritmo de bailes culturales, seguido por una emotiva bienvenida a cargo de Richard Scott y Angélica Campos. La pasarela inició con una distinguida y divertida presentación de celebridades de Fox 8 News, ABC 5, y 19news. Seguido por la segunda colección de la noche.

Richard Scoot y Angelica Campos entrevistando a Jonathan Anderson. Jonathan Anderson fue entrevistado en la intermisión, dejando a todos muy emocionados con su testimonio de lucha y perseverancia. El diseñador mostro un gran agradecimiento por la Organización sin fines de lucro, Esperanza Inc. Con una conmovedora anécdota, Jonathan, recordó como de joven Esperanza Inc. le abrió las puertas a un futuro mejor. Reconoció a Irma Houston y Dolly Guerrero-Vélez en agradecimiento a todo lo que hicieron por él cuando era adolescente. Además Jonathan donara una beca en Fiesta Hope para brindarle a otro joven Latino la oportunidad que él tuvo.

La noche continuó con el cierre de una colección muy elegante. En general los diseños presentados contaban con una gama de colores y estilos diferentes. Predominaron los colores naturales pero también se apreciaron brillantes tonos.

Las modelos estuvieron a cargo por Yasin Cuevas fundadora de Project Model Institute. Yasin se encargó de las prácticas y organización de los modelos.

Entre las modelos estuvieron Neiza Rivera, Miss Puerto Rico Image 2013 y Stephanie Miranda, Miss Ohio Latina 2013. Además Miss Cleveland Latina, Ruby Martínez Y Brandon Weislo quienes son el rostro de Anderson Couture desde hace 2 años.

La maquillistas Ranae Envy de "Motive Cosmetics Elite team" fue encargada de los diferentes estilos de maquillaje de todas las modelos y el excelente equipo de "Lather A Salon, Esbi Hair salón" del cabello.

En fin una noche de glamor, entretenimiento y orgullo Latino.



## The 4th Annual Fashion Fundraiser for the The Lorain Arts Council



The newly renovated Lorain County Transportation & Community Center at 40 East Ave was the perfect venue for the 4th Annual Fashion Fundraiser for the The Lorain Arts Council. The fundraiser event will help to continue with the services than for 4 years the arts council has been giving the community of Lorain.

With an antique look around the venue the audience walks

to the swing times. Mannequins with original and authentic dresses were placed in different places creating an interesting atmosphere.

Jonathan Anderson and Traci Lynn jewelry from Bernetta Gresham were the Designers of the night. Lil Divas from Project Model did a special presentation. Some of Miss Ohio Latina candidates were present at the event.

Miss Puerto Rico Image 2013, Neiza Rivera and Miss Lorain Latina, Amanda Torres did a speech to the audience about the importance of representing their town.

The night was accompanied with dancing presentations, good music, food and raffles. The audience enjoyed another year of the Annual Fashion Fundraiser.

Models: from Project Model.



## Latina for State Representative for Ohio House District 13

There is a new breakthrough for the Latino Community in Ohio. Maria Anderson Case Western Reserve Law School Graduate is the Republican Party endorsed Candidate for State Representa-

tive District 13 (Lakewood, Linndale and Cleveland Ward's 17, 16, 15, along with parts of wards 14 and 3). After winning this election she will become the first ever Latina elected to the Ohio General Assembly.

## Business Receipts: \$2.3 billion

There are more than 9,700 Hispanic-owned businesses in Ohio, according to the most recent Survey of Business Owners conducted by the U.S. Census Bureau. Of that number, businesses with a payroll total 1,340 and, combined, employ more than 11,600 workers with an annual payroll of more than \$375 million. Receipts for those businesses approached \$2 billion with receipts for all Hispanic-run businesses topping \$2.3 billion. The construction sector has the highest proportion of Hispanic firms at 17 percent. This compares to 13 percent for all Ohio firms. Of the Hispanic construction firms, over 90 percent are small with no paid employees. There is also a high Hispanic concentration in health care/

social assistance sector at 14 percent. Sectors that are underrepresented by Hispanic-owned firms are real estate/rental/leasing and retail. Real estate is nearly 5 percentage points less than the proportion for all Ohio firms.

The distribution of receipts and employees for Hispanic-owned firms by sector varies greatly from that of the state taken as a whole. Nearly 25 percent of receipts, the largest share, comes from the retail sector and 23 percent of employees are in the accommodation/food services sector. Conversely, for all Ohio businesses, retail brings in 13 percent of receipts and accommodation/food services has 9 percent of employees.

## CLEVELAND

### VOTE BY MAIL AND EARLY VOTING OPENS FOR THE MAY 6, 2014 PRIMARY ELECTION

"Now is the time to apply for a ballot."

Vote by Mail opens on April 1, 2014. Board of Elections Director Pat McDonald says, "the Cuyahoga County Board of Elections is encouraging voters to take advantage of this safe, reliable, and convenient method of voting in the May 6th Primary Election. Voters may also track their ballot on our website: [www.443vote.com](http://www.443vote.com) to confirm their ballot has been received by the Board of Elections. Vote by Mail/Absentee ballots are the first ballots to be tabulated when the polls close at 7:30 p.m. on Election Night."

McDonald says, "Now is the time to apply for a ballot." The Board of Elections will begin mailing ballots to voters who request

them starting on April 1st. McDonald reminds voters "It only takes a minute to obtain and complete a ballot application. The sooner you request a ballot, the sooner yours will come in the mail." Ballot applications are available on the Board of Elections website: [www.443vote.com](http://www.443vote.com), by calling the Board of Elections at 216-443-VOTE (8683) and at all public libraries.

There are 24 issues, 174 candidates, and over 600 people running for Democratic Central County Central Committee. McDonald says, "Vote by Mail gives voters plenty of extra time to study the candidates and issues at their convenience and in the privacy of their own home."

Early voting begins on April 1st at the Board of Elections located at 2915 Euclid Avenue in Cleveland.

Early voting days and hours:

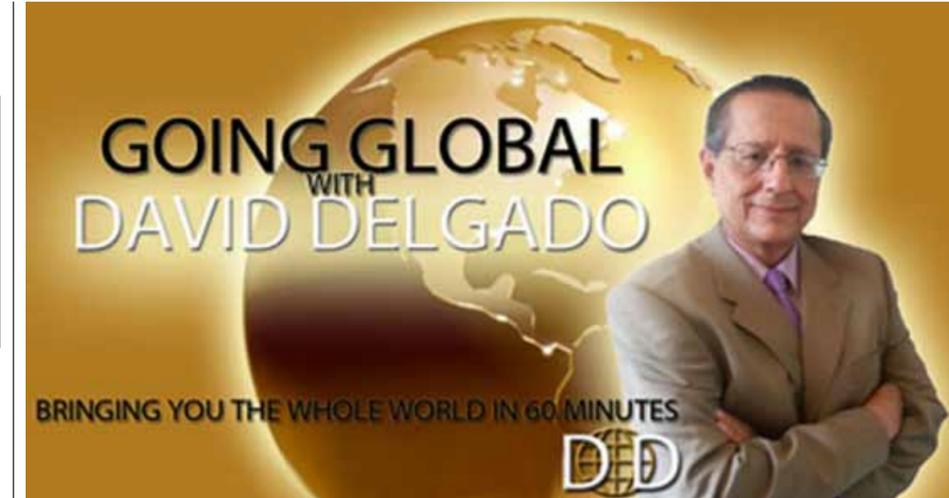
Tuesday through Friday, from April 1st through April 4th  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Monday, April 7, 2014  
8:00 a.m. to 9:00 p.m.

Tuesday through Friday, from April 8th through April 11th  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Monday through Friday, from April 14th through May 2nd  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, May 3rd  
8:00 a.m. to 12:00 p.m.

The Voter registration deadline for the May 6th Election is April 7th:

The Voter registration and change of address deadline for the May 6th Primary Election is at 9:00 p.m. Voters who have not registered, have moved, or have changed their name and not yet updated their registration, must do so by this date. Registration cards are available at public libraries and at the Board of Elections website: [www.443VOTE.com](http://www.443VOTE.com)



David Delgado co-producer and host of an internet radio talk show program called "Going Global with David Delgado." The program airs on Cleveland, Ohio based VoiceltRadio on [voiceltradio.com](http://voiceltradio.com), Mondays, 7:00 PM – 8:00 PM Eastern. The program's format is discussion style with call-in and emailed questions. Launched in 2012, VoiceltRadio is internet radio streaming at it's best. Through its 24 hour radio talk show format, VoiceltRadio.com, a minority owned and operated station, has quickly become Northeast Ohio's newest source of information for live sports, business, entertainment, and more recently international events and developments. Internet radio streaming has become the source of preference among internet users for supplemental audio entertainment and information and VoiceltRadio ranks among the preferred. According to Alexa.

com, VoiceltRadio.com is one of the fastest growing websites in the world ranking in the top 12% in website traffic in the USA. Alexa.com only ranks and keeps data on the top 1 million websites in the country and ranks VoiceltRadio.com 121,236 nationally. Additionally, VoiceltRadio was prominently featured in the 'New York Times' equivalent newspaper in the Philippines, the "Philippines Daily Inquirer", following a three part series that we completed on the Philippines February 2014 with certain of the country's leadership. VoiceltRadio currently counts 30 live shows and many sponsors among its portfolio of offerings. Most importantly, since VoiceltRadio's platform is internet based, its reach is not only regional, but global including thousands of listeners and growing daily traffic driven to the station through a huge social networking base. In that database are thousands

of domestic and international professional contacts who are blast notified of programming announcements.

"Going Global with David Delgado" is an interactive program designed to present and discuss contemporary issues and developments that are occurring around the globe. Subject matters include the cultural, economic, and geo-political and are presented in a manner designed to create critical and constructive dialogue among invited guests, the listening audience, and myself as the host. Guests have included politicians, ambassadors, authors, and more.

David M. Delgado Show Host – Going Global with David Delgado Mondays; 6:00 PM – 7:00 PM [www.voiceltradio.com](http://www.voiceltradio.com) Call-in: 1-216-694-8910 or [goingglobal@voiceltradio.com](mailto:goingglobal@voiceltradio.com) Twitter: David Delgado @ Global\_Delgado Mobile: 1-216-650-6082



# DEAR JOE, THANKS FOR BEING UNAFRAID

By: Richard Herman

In the wake of years of silence by so many, I was delighted to hear you recently ask Mayor Frank Jackson why he does not embrace "immigrant-friendly" policies. For the second year in a row, you had the courage to raise this issue at the Mayor's State of the City address, in front of thousands of people. I think many of them were shocked that the question was even asked, let alone two years in a row!

**Silence....as we are told....is supposed to be golden.**

Thank you for everything you do. You are a warrior-poet and your work is a constant reminder that we can do better and make Northeast Ohio a premier destination for everyone, including refugees, undocumented immigrants, all immigrant families, immigrant entrepreneurs, international students, and foreign investors. It is a shame that so many of our local leadership ignore this clarion call to build the necessary infrastructure of an "Immigrant-Friendly" city as ONE part of an economic development strategy to boost the population, tax base, and job-creating startups. Inclusion for all is the only sustainable way for growth and equity.

A fast-paced movement has taken shape in city halls around the Midwest to to embrace immigration-based economic development for the benefit of local citizens. Mayors in Columbus, Dayton, Detroit, Pittsburgh, St. Louis, Grand Rapids, Philly, Schenectady, Syracuse, and so many others have initiated plans to support and attract immigrants as part of their city's expansion efforts. There needs to be an action plan, investment to fund that plan, and champions to execute it. Cleveland has the latter (in fact, it's loaded!). But the shining city along the lake is woefully missing the the political will, the plan and the funding.

*An Open Letter from Richard Herman to Attorney Joseph Meissner, retired Lieutenant Colonel, co-founder of the Civil Rights Journal at Harvard Law School, and fierce advocate for the less privileged*



Cleveland City Hall, the Cleveland Foundation and the Gund Foundation should not waste another moment. They should announce their own plan without delay — and it can start with launching the Office of New Americans in Cleveland City Hall.

**Here are a few examples of other cities' plans and initiatives. There is a reason for that.**

Heck, even small Ohio towns like Springfield are getting in the game!  
<http://www.daytondailynews.com/news/news/clark-county-proposal-embraces-immigrants/ndH2q/>

So, I had to scratch my head, listening to Mayor Jackson at the recent state of the city address a few weeks ago, when he said

that Cleveland will welcome immigrants, back-tracking from his infamous "we will take care of our own" mantra in response to your question from 2013. (Incidentally, in case you are counting, this is at least the third time that Jackson has reversed position on immigration-based economic development over the past 8 years: first against, then for, then against, now, after the election, apparently for.)

In this year's state of the city, while the rhetoric was improved, the Mayor made no mention of a plan. Where's the beef?

**Here is the tweet that the Mayor's office sent out after his state of the address:**

"City of Cleveland @CityofCleveland Mar 5  
Broad sense of immigration approach needed. Provide an

environment forimmigrants to choose Cleveland. A city of choice #SOCLE"

What does this mean? Now that the election is over, is this amorphous statement merely a PR stunt? More of the same?

**We need to change the trajectory.**

Joe, by boldly asking the questions, publicly, directly, and politely, you ARE changing the game.

As the city continues to lose population and lag other cities in startups, jobs and economic growth, I hope others will do the same.

Ask the questions. Publicly. Often. And without fear.

*Here are a few examples of other cities' plans and initiatives*

#### **Chicago**

Mayor's Office for New Americans  
[http://www.cityofchicago.org/city/en/depts/mayor/supp\\_info/chicago\\_new\\_americansplan.html](http://www.cityofchicago.org/city/en/depts/mayor/supp_info/chicago_new_americansplan.html)

#### **Dayton**

Welcome Dayton  
<http://www.welcomedayton.org/about/>

#### **Detroit**

Global Detroit  
<http://www.globaldetroit.com/>

#### **St. Louis Mosaic**

<http://www.stlmosaicproject.org/>

#### **Philly**

**Welcoming Center for New Pennsylvanians**  
<http://www.welcomingcenter.org/>  
Mayor's Office of Immigrant & Multicultural Affairs  
<http://www.phila.gov/ima>

#### **Columbus**

**Mayor's New American Initiative**  
<http://www.columbus.gov/Templates/Detail.aspx?id=65002>

#### **Welcoming America**

<http://www.welcomingamerica.org/>

The national media has been covering this "immigrant-friendly city" movement over the past couple of years. CNN. Wall Street Journal. USA Today. Recent stories in the New York Times (including a front page story) capture the momentum:

[http://www.nytimes.com/2013/10/07/us/ailing-cities-extend-hand-to-immigrants.html?\\_r=0](http://www.nytimes.com/2013/10/07/us/ailing-cities-extend-hand-to-immigrants.html?_r=0)

<http://www.nytimes.com/2014/01/24/us/immigrants-seen-as-way-to-refill-detroit-ranks.html>

*All of this coverage omits the mention of Cleveland as an example of an immigrant-friendly city.*

# OLIVIA CULPO EX MISS UNIVERSO EN LA QUIEBRA



Olivia Culpo se ve obligada a empeñar su corona de Miss Universo

La ex Miss Universo y novia del integrante de Jonas Brothers, Nick Jonas, se vio obligada a comprometer su corona para lograr salir de las deudas con el banco y la quiebra en la que se encontraba.

Gracias a una vida llena de excesos, compras y glamour, la Miss Unviero 2012, Olivia Culpo se ha visto obligada a empeñar la corona de Miss Universo, una joya de oro y platino avaluada en más de 120 mil dólares para salir de deudas.

Tras no conseguir el apoyo económico de su actual pareja Nick Jonas, ella, como último recurso, tuvo que buscar la manera de responder al banco y a los acreedores que iban tras ella.

Al respecto ninguno de los dos ha querido pronunciarse para admitir o desmentir el hecho frente a la prensa, pero un funcionario de la misma casa de empeños, quien prefiere continuar en el anonimato, fue quien reveló este lamentable hecho.

Ahora ella busca desesperadamente contratos de modelaje y un trabajo que le permita equilibrar los gastos y volver a tener una vida normal y tranquila, para salir de esta tremenda crisis económica en la que se vio sumida tras llevar una vida de excesos.

# He might be coming to Cleveland. Manny Manuel

Tropical singer Manny Manuel started getting involved in music at a young age, when he joined a band called Tempo Merengero. After teaming up with Los Sabrosos del Merengue, Manny Manuel decided to start his solo career in 1994, signing up to a local label and releasing Rey de Corazones, followed by 1996's Autentico.

Manuel also participated in a tribute album to the Beatles, featuring a Spanish version of "I Want to Hold Your Hand." Manuel released his next album titled Es Mi Tiempo in 1998 which included the hits "Como duele", "Margarita", and a cover of Alejandro Sanz' song "Corazón partío". The album took him on a tour through Spain where the album was certified gold. His next album, Lleno de Vida, preceded a second presentation at the Roberto Clemente Coliseum. This concert was recorded and later released on CD. In 1999, Manny Manuel was nominated for a Grammy Award. After a change of labels and a move to

the United States, Manuel released the album Serenata in 2003, which included covers of traditional romantic songs. The album sold over 100,000 and Manuel followed it with yet another presentation at the Coliseum in 2004. For this album, he was also nominated for a Latin Grammy. After recording these two albums with Los Sabrosos, Manuel decided to pursue a solo career. In June 1994, Manuel left the group and on October 1 of the same year debuted as a solo artist. Several months later, he released his first solo album titled Rey de Corazones. The album was certified platinum after a few weeks. With the success of the album, on November, 1995, Manuel presented himself at the Luis A. Ferré Performing Arts Center selling out six shows. In 1996, he released his second album titled Auténtico followed by concerts at the Guaynabo Performing Arts Center and at the Roberto Clemente Coliseum. Manny has collaborated with several artists in concerts and albums like: Performances with Trío Los Condes,

especialmente la canción "Querube". Collaboration with Antonio Cabán Vale "El Topo" titled Lo que mi Pueblo Atesora. Recording the Salsa song "Payaso" from Raphy Leavitt. Release of the album Manuel y el Trío Borinquen comprising traditional boleros. Recording the song "Dame la mano y ven" (a Spanish version of the Beatles hit song "I Wanna Hold Your Hand") for the album Tropical Tribute to the Beatles. Performances of several of Bobby Capó's hits for the album Siempre Piel Canela released by Banco Popular.

In 2007, he released another album, Tengo Tanto, which included fusions of merengue with other Caribbean rhythms like vallenato.

They say he might be coming to Cleveland. Read about it on our next issue.



# DETRÁS DEL RITMO Y SABOR, DJ VIC, LA VOZ DE LA EXPERIENCIA

Por: Ivan Gomez

**Hola Vic te felicito por tu estupenda carrera, actualmente, ¿dónde podemos oírte? ¿Con quién has compartido cabina o que te gustaría destacar de tu carrera como DJ?**

Siempre me mantengo en muchos clubs de la ciudad, gracias a Dios la gente siempre me buscan. Ahora como esta la mega 87.7 me gustaría compartir mis mezclas en el aire para que todos me oigan, también he compartido en los clubs con muchos DJs de Cleveland, pero más con DJ Corre Caminos

**Vic, cual es la diferencia entre tu y el resto de los DJ's?**

Para mi yo siempre trato de brindar a la gente 110% en todo mi trabajo si están 3 o 500 personas en la fiesta, yo siempre trato de traerles lo mejor en equipo, música, calidad y elegancia

**¿Cuanto tiempo tienes en este ambiente?**

Como 15 años

**Sabemos que dentro de la música latina, hay mucha variedad de géneros así como de cultura, cuales tú genero de música que tocas o que te gusta?**

Me gusta la música Latina e Ingles pero si tú eres un buen dj y amas la música puedes tocar de todo

**Me he dado cuenta que eres el único DJ de Cleveland que vives de esto, porque crees que el resto de los DJs no han logrado tal meta? Tienes una formula?**

Para mi los Night clubs son algo secundario lo mas importante son las



Para contactar a DJ VIC  
216 832 4618

bodas y las fiestas privadas, hay muchos DJs de Nightclubs pero pocos DJ de bodas y fiestas privadas

to say close to \$40.000.00

**¿Qué consejos podrías dar a aquellas personas que están comenzando en esto de la música electrónica y ser DJ?**

Ser bien humilde con todos y a ayudar a los otros DJs

**¿Cual ha sido para ti tu mejor experiencia como DJ?**

Para mi mejor experiencia era cuando empecé a tocar en el club san Lorenzo ellos me dieron la primera oportunidad y los miembros me enseñaron mucho en la música latina

**¿Y el sitio donde más público hayas tenido?**

La parada Puertorriqueña de Cleveland y el IX center en la Fiesta latina que se celebra cada año, también tocado el concierto de Tito Nieves Héctor Acosta el Torito, Te Invades Concert with Elvis Crespo Víctor Manuelle, Bachata Hieghts, Zone de Tambora, Ivan la voz, y N'klave y además en la presentación de Milly Quezada y muchos mas

**¿Que planes tienes para el verano?**

Si este año me casare con Lilian Figueroa y tocar en muchas bodas, quinceañera y fiestas

**¿Quién es la persona a la que más admiras? Y a la que más quieres?**

Mi hijo Jordán Días y mis hijas Jessica y Jennifer Diaz, y Lillian Figueroa, pero mi esposa es la mas que admiro porque ser esposa de un DJ es muy fuerte y difícil, gracias a Dios que tengo una esposa que entiende

**¿Hay alguien que quieres mencionar o agregar?**

Soy uno de los poco DJs que toco music video y quiero agradecer todos los DJ's latinos en Cleveland, también quiero agradecer a DJ Raffy Discosonido de Chicago que me ayudado mucho con la música.

## Meet Our Speakers & Sponsors

**Friday, April 25, 2014**

Ramada Inn of Elyria  
1825 Lorain Blvd., Elyria, OH

5:30pm - Public Reception (no cost)

7:30pm - 9:30pm - Community Reception and Benefit Concert at Lorain High School (formerly Southview)  
2270 E. 42nd Street • Lorain, OH • \$10pp

## CONFERENCE SCHEDULE

**Saturday, April 26, 2014**

Lorain County Community College  
1005 N Abbe Road, Elyria, Ohio  
Spitzer Conference Center

7:30am - Registration/Breakfast

9:00am – 3:30 pm  
Presentations, Cultural Entertainment, Lunch, Workshops, Free Health Screens

3:30pm - Closing Remarks, Door Prizes

## 2014 Conference Featuring:

**Immigration Reform Panel Discussion**  
with Congressional Representatives and/or an Expert Panel on Immigration Issues

**2014 Election Law Changes**  
Nolan Stevens, Public Policy Officer-OCHLA  
Jessica Ramos, LPA - Advocated for Basic Legal Equality

## The Human Trafficking Epidemic "How You Can Protect Your Child"

Melinda Kuebler, Forensic Nurse  
Guidestone - President HTCLC

Shawn Cleveland, Vice President HTCLC  
Human Trafficking Collaborative LLC

Kristi Miller, Chief Coordinator  
Rape Crisis - Cleveland

## State of Hispanic Ohio 2014 & Latina Empowerment

Lilleana Cavanaugh, Executive Director  
Ohio Commission on Hispanic Affairs

## Ask the Experts Medical Panel

Cleveland Clinic Medical Team

## Increasing Market Share in the Hispanic/Latino Community

Margarita DeLeon, Vice President  
Kaleidoscope Group LLC

## Donde Buscar Recursos de Ayuda (Spanish Language Workshop)

Lair Marin, Community Liason - OCHLA  
Benito Lucio, Monitor Advocate/Ombudsman  
for Migrant Workers - ODJFS (retired)

**Sabes tus Derechos (Spanish Language Workshop)**  
Benito Lucio, Monitor Advocate/Ombudsman  
for Migrant Workers - OCHLA (retired)

## The Ohio 3rd Grade Guarantee

Effects on the Hispanic Community

## Healthy Latin Food Prepared with Passion - Part II

Chef Eric Petrus - LCCC

## Twitter 101 - Hands On

Bartholomew Gonzalez  
On-Line Media Consultant

## Navigate the Healthcare Marketplace Available 11:00 am to 3:30 pm

A hands-on experience with an Eligibility Assessment for Medicaid Expansion

## SPECIAL APPEARANCE by Andres Useche

Award Winning Colombian-American  
Writer, Film Director, Singer-Songwriter  
and Dreamer Advocate

## Youth Leadership Component

### "Bullying & Sexting" An Epidemic with Consequences

### "Breakdancing with Tony Fresh" Emotional Expression with a Twist

The Youth Leadership Component is available to high school students at no cost. Youth must attend day conference to be eligible to attend the evening gala at no cost. Evening attire is semi-formal; no jeans.

Go to: [www.chiplorain.org](http://www.chiplorain.org) for an updated list of presenters and workshops

## EVENING GALA SCHEDULE

### DeLuca's Place in the Park

6075 Middle Ridge Rd., Lorain, OH

6:00pm Doors Open - Cash Bar

7:00pm Dinner served

7:30pm Performances:

Comedian Erik Rivera

DJ Vic Santana

Tony Fresh & Comapny

Dance featuring:

DJ Vic Santana

## Registration Form

DEADLINE: Friday, April 18, 2014

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City, St., Zip \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

PH (day) \_\_\_\_\_

PH (evening) \_\_\_\_\_

Organization \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

FEES: Please Check Only One:

Conference and Gala ..... \$100.00

Conference and Gala (College Student Fee) ..... \$50.00

Conference Only ..... \$50.00

Gala Only ..... \$50.00

Dance Only (after 9pm) ..... \$15.00

Youth \_\_\_\_\_ no fee (High School)

Display Table ..... \$25.00 (plus registration fee for Conference or Conference & Gala)

Special Needs: \_\_\_\_\_

## Make checks payable to CHIP.

Mail registration and payment to:

CHIP

PO Box 614

Lorain, OH 44052-0641

To register online and pay by credit card, log on at [www.chiplorain.org](http://www.chiplorain.org)



## Denon MC6000MK2 DJ Controller Review

The Denon DJ MC6000MK2 is an update to their original top-of-the-line controller which adds Serato DJ compatibility, Slip Mode, Aluminum-Top Jog Wheels, the Loop Roll feature, and more. The MC6000MK2 is a high-powered and well-built four-channel DJ controller and standalone mixer that has the versatility to work with all popular DJ software. This versatility makes the MC6000MK2 a mobile DJ's dream with that same durable build quality and compact footprint that made the original a huge success.

[www.vocerolatinonews.com](http://www.vocerolatinonews.com)

Latest news, sport, business, comment, analysis and reviews from the Vocero Latino, the north east Ohio leading latino voice. Your source for the most up-to-the-date information and happenings in Cleveland North East Ohio and beyond.

**Editor in chief**

Ivan Gomez  
Ivangomez@vocerolatinonews.com

**Writers:**

**Juan Caminero.**  
Juancaminero@vocerolatinonews.com  
**Ameria Orozco.**  
Ameliaorozco@vocerolatinonews.com  
**Sergio Arturo Morales.**  
Sergiomorales@vocerolatinonews.com  
**Cesario Soria.**  
Cesariosoria@vocerolatinonews.com  
**Fotografia:**  
**Jaun Pablo Ramirez.**  
Juanramirez@vocerolatinonews.com

**Sales**

**Jose Melendez.**  
Josemelendez@vocerolatinonews.com  
**Juan Pablo**  
Juanramirez@vocerolatinonews.com  
**Customer Service:**  
**Jessica Juarez.**  
Jessicajuarez@vocerolatinonews.com  
**Vocero Latino**  
815 Superior Avenue, Suite 1225  
Cleveland, Ohio 44114  
(216) 264-0312  
info@vocerolatinonews.com

# Cuyahoga County Board of Election need poll workers



Serve your community and earn extra money by assisting voters.  
The Board of Elections is seeking bilingual Election Day workers for the May 6th Primary Election.  
Election Day Workers earn 200 dollars for their service.

**Apply on-line at [443vote.com](http://443vote.com) or call 216-443-3277.**

**Bi-Lingual Print & Online Advertising**

**Print, Online + Mobile Combined Advertising Reaches over 90,289 Hispanic Readers in NEO.**  
[www.vocerolatinonews.com](http://www.vocerolatinonews.com)

**(216) 264-0312**



## HERMAN LEGAL GROUP

ABOGADOS



**(216) 696-6170**  
815 Superior Ave Suite 1225C  
Cleveland Ohio 44114

AV RATING Super Lawyer  
National Advocate for  
Immigration Reform  
coauthor "Immigrant, inc"

**PROTEGIENDO A SU FAMILIA**

**ACCIDENTES, DAÑOS FISICOS LEY DE NEGOCIOS, CRIMINAL Y FAMILIAR  
LLAME PARA UNA CONSULTA TELEFONICA GRATIS**

# Aio's No Annual Contract Rate Plans

Aio Monthly Plans	Aio Basic	Aio Smart	Aio Pro
	\$40/mo.	\$50/mo.	\$60/mo.
after Auto Pay Credit	\$35/mo.	\$45/mo.	\$55/mo.
	500MB of high speed*	2.5GB of high speed*	5GB of high speed*

## Simple Pricing Includes

- ✓ All taxes and fees
- ✓ Unlimited talk, text and data

(customizable) Visit your local Aio authorized dealer location(s) below:

(custom) dealer name	(custom) dealer name	(custom) dealer name
address	address	address
city	city	city
phone	phone	phone
extra/directional	extra/directional	extra/directional

**Save \$5 with Auto Pay.** Sign up for Auto Pay and save \$5 on your monthly bill. Auto Pay is an easy and convenient way to pay for service each month. Sign up on your Smartphone using the My Aio app or at [myaio.aiowireless.com](http://myaio.aiowireless.com) and we'll give you a \$5 account credit each month at the end of your billing cycle for as long as you stay on Auto Pay. Auto Pay enrollment on a Basic, Smart or Pro plan purchased on or after 2/4/2014 required. Terms, conditions and restriction apply. **No annual contract required.** Monthly price includes taxes, applicable fees and the above domestic components. Monthly plan payments are not refundable or transferable. Activation fee up to \$25. Other charges and fees may apply. Subject to Terms and Conditions of Service and Unreasonable Use Policy. Available at [www.aiowireless.com/support](http://www.aiowireless.com/support). \* Data use exceeding 500 MB, 2.5GB or 5GB, depending on your plan, will result in reduced speeds during the rest of your monthly plan cycle. For more information about Auto Pay, our plans, features and monthly charges, ask your Aio Advocate. © 2014 Aio Wireless LLC. All rights reserved.



# Aio's No Annual Contract Rate Plans

Aio Monthly Plans	Aio Basic	Aio Smart	Aio Pro
	\$40/mo.	\$50/mo.	\$60/mo.
after Auto Pay Credit	\$35/mo.	\$45/mo.	\$55/mo.
	500MB of high speed*	2.5GB of high speed*	5GB of high speed*

## Simple Pricing Includes

- ✓ All taxes and fees
- ✓ Unlimited talk, text and data

(customizable) Visit your local Aio authorized dealer location(s) below:

(custom) dealer name	(custom) dealer name	(custom) dealer name
address	address	address
city	city	city
phone	phone	phone
extra/directional	extra/directional	extra/directional

**Save \$5 with Auto Pay.** Sign up for Auto Pay and save \$5 on your monthly bill. Auto Pay is an easy and convenient way to pay for service each month. Sign up on your Smartphone using the My Aio app or at [myaio.aiowireless.com](http://myaio.aiowireless.com) and we'll give you a \$5 account credit each month at the end of your billing cycle for as long as you stay on Auto Pay. Auto Pay enrollment on a Basic, Smart or Pro plan purchased on or after 2/4/2014 required. Terms, conditions and restriction apply. **No annual contract required.** Monthly price includes taxes, applicable fees and the above domestic components. Monthly plan payments are not refundable or transferable. Activation fee up to \$25. Other charges and fees may apply. Subject to Terms and Conditions of Service and Unreasonable Use Policy. Available at [www.aiowireless.com/support](http://www.aiowireless.com/support). \* Data use exceeding 500 MB, 2.5GB or 5GB, depending on your plan, will result in reduced speeds during the rest of your monthly plan cycle. For more information about Auto Pay, our plans, features and monthly charges, ask your Aio Advocate. © 2014 Aio Wireless LLC. All rights reserved.



# C.A.M.E.O.

Cleveland American Middle East Organization  
A Nonpartisan, Nonsectarian, Political Action Organization  
Established 1970

Cordially Invites you to attend the  
**C.A.M.E.O. 44<sup>th</sup> Anniversary**